

NOUVELLES DU QUÉBEC/NEWS FROM QUEBEC

Nous remercions les quatre bibliothécaires qui ont participé à cette chronique d'actualité, en nous soulignant quelques faits saillants respectifs à leur institution. Tous les lecteurs (membres ou non) sont invités à nous faire connaître d'autres développements dans les collections musicales québécoises (bibliothèques, archives, etc.).

Denise Prince

Bibliothèque publique de Pointe-Claire

tel.: (514) 768-3676 / Fax: (514) 861-2200

Courrier elect.: «princed@cam.org»

Bibliothèque nationale du Québec

La base bibliographique et le fichier d'autorité de la Bibliothèque nationale du Québec sont maintenant disponibles sur CD-ROM. Il contient des données sur l'ensemble des documents du Patrimoine documentaire québécois extraites de la base de données IRIS. Il réunit 275 000 notices bibliographiques, complètes et normalisées, de tous les documents québécois publiés depuis 1764 et compris dans les collections de la BNQ. Les notices des partitions musicales et des enregistrements sonores font également partie de cet ensemble. Le CD-Bibliographie du Québec comprend aussi 190 000 notices du fichier d'autorité, soit les notices de noms de personnes, de collectivités, de noms géographiques, et de titres (collections, titres uniformes). Le CD-ROM est disponible en version Windows. Il est présenté dans un coffret avec livret d'utilisation. Le prix d'abonnement 1995/1996 est de 350,00\$ (398,84\$ avec les taxes) pour les 2 parutions: septembre 1995 (1 disque) et mars 1996 (2 disques). Les commandes sont payables à l'avance à la Bibliothèque nationale du Québec, Section de l'édition, 1700 rue St-Denis, Montréal, Québec H2X 3K6. Tel.: (514) 873-1100 ou 1-800-363-9028 poste 158.

D'autre part, le premier volet de relocalisation de la BNQ est maintenant en voie de réalisation. En effet, depuis septembre 1995, la BNQ est propriétaire d'un bâtiment situé sur la rue Fullum à Montréal. Ce bâtiment sera recyclé et abritera les activités d'acquisition, de traitement, de conservation et d'administration de la Bibliothèque. L'ensemble des travaux de rénovation devrait être terminé à l'automne 1996. Quant au 2e volet de relocalisation, qui touche le regroupement des services de diffusion, divers scénarios sont présentement à l'étude.

Hélène Boucher

Thank you to the four librarians who participated in this chronicle, highlighting a few current events related to their own institutions. Everyone (CAML member or not) is invited to let us know of any other developments in Quebec music collections (libraries, archives, etc.).

Denise Prince

Pointe-Claire Public Library

tel.: (514) 768-3676 / Fax: (514) 861-2200

E-mail: princed@cam.org

National Library of Quebec

The bibliographic data base and the authority file of the NLQ are now available in CD-ROM format. The CD includes data from the entire collection of Quebec's heritage documents, from the IRIS data base. It contains 275,000 bibliographic records, completed and standardized, of all Quebec documents published since 1764 and included in the NLQ collections. Records of sheet music and sound recordings are also included. The National Bibliography-CD also contains 190,000 authority records, i.e.: personal, corporate, geographical names, and titles (series, uniform titles). The CD-ROM is available in a Windows version and comes in a container with user booklet. The 1995/1996 subscription price is \$350.00 (\$398.84 with taxes) for 2 issues: September, 1995 (1 disc) and March, 1996 (2 discs). Orders must be prepaid and sent to: Bibliothèque nationale du Québec, Section de l'édition, 1700 St-Denis St, Montreal, Quebec H2X 3K6. Tel. (514) 873-1100 or 1-800-363-9028 ext. 158.

In addition, the first stage of the relocation of the NLQ is now underway. The NLQ owns a building located on Fullum Street, in Montreal, which will be renovated for acquisitions and technical services, the preservation collection and library management. The renovation should be completed for the fall of 1996. The second stage of relocation will consolidate reference and circulation services, and several different possibilities are being studied.

Hélène Boucher

Centre de musique canadienne (à Montréal)

En 1995, le CMC a fait son entrée officielle dans le monde internaute et on peut désormais consulter le catalogue de ses bibliothèques sur son site WEB à l'adresse suivante: <http://www.ffa.ucalgary.ca/cmc>. Comme outil promotionnel, le CMC a produit deux documents (listes d'oeuvres et cassette audio) consacrés au répertoire de la flûte (seule ou avec accompagnement) ainsi qu'au piano seul. Ces documents sont disponibles gratuitement sur demande. Autre nouveauté: le CMC de la région de la Colombie-Britannique a publié un Supplément au Répertoire des compositeurs agréés, lequel est consacré aux compositeurs résidants dans cette région.

Au début de l'année, le CMC s'est interrogé sur la possibilité d'imposer un tarification pour ses services documentaires (ex. carte de membre obligatoire pour le prêt de documents, etc.). Pour l'instant, la seule décision qui a été prise, afin de trouver de nouvelles sources de financement, est d'instituer l'application d'une carte-privilège qui servira en quelque sorte de levier pour une levée de fonds. En effet, pour tout don de 25,00\$, le CMC émettra un reçu pour fins d'impôts et produira une carte-privilège, valide pour une année et offrant des pourcentages de réduction à l'achat de disques compacts, de partitions ou de photocopies. Une affaire à suivre !

Sylviane Houle

Conservatoire de musique du Québec (à Montréal)

La Bibliothèque du CMM est présentement dans la 2e phase de son processus d'informatisation. C'est dans un contexte d'effectif réduit que s'effectue, depuis août 1995, l'implantation du système Best-Seller. Les modules catalogage et acquisition sont en fonction, tandis que les opérations de circulation (module prêt) devraient démarrer à compter de septembre 1996; le module CAP (catalogue d'accès public) viendra par la suite. Soulignons qu'environ 65 000 documents (90% de la collection) avaient déjà été traités et versés chez UTLAS/ISM. Aussi, l'uniformisation des clés d'accès représente un défi supplémentaire, devant coordonner le catalogue collectif que l'on partage avec le Conservatoire de Québec. Un projet pour 1997 ...? un comité étudie la possibilité d'offrir l'accès par INTERNET au réseau des 25 bibliothèques gouvernementales, dont le Conservatoire de musique fait partie.

Anicette Bolduc

Canadian Music Centre (Montreal)

Introduced on the Internet world in 1995, the CMC provides access to its WEB site and allows browsing in its library catalog at the following address: <http://www.ffa.ucalgary.ca/cmc>. As well, the CMC has produced two documents (works listing and audio cassette) which are devoted to the flute repertoire (solo or with accompaniment) and piano solo repertoire. These documents are available free upon request. Another new publication: the CMC of British Columbia region has produced a Supplement to the *Directory of Associate Composers*, providing information on the composers living in this region.

At the beginning of this year, the CMC considered the possibility of charging the public for document services (an obligatory membership card for circulation, etc.). Presently, the only decision that has been made is to offer users a "privilege card." This card will be the starting point for a fund-raising campaign. For every \$25.00 donation, the CMC will issue an income tax receipt, along with the card. The card, valid for one year, will entitle the user to a discount upon the purchase of compact discs, music scores or photocopies. More to come on this topic!

Sylviane Houle

Quebec Conservatory of Music, Montreal (CMM)

The CMM library is presently in the second stage of its computerization process. Since August 1995, although staff have been reduced, the Best-Seller system is being installed and tested. Cataloguing and acquisition modules are now in service, while circulation operations (loan module) should be operational in September; after that will come the OPAC (public access catalog). Approximately 65,000 documents (90% of the collection) had already been processed through UTLAS/ISM. Furthermore, the standardization of access keys means an additional advantage, because it is a union catalogue, shared with the Conservatory of Music in Quebec City. Plans for 1997?... a committee is studying the possibility of giving access through INTERNET to the network of 25 Government libraries, which includes the Conservatories of Music.

Anicette Bolduc

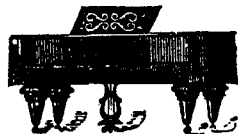
Université de Montréal / Faculté de musique

Le phénomène le plus important des dernières années est, sans contredit, l'augmentation du nombre des donateurs. Quantité mais aussi qualité de matériel nous parvient ainsi, si bien que les acquisitions par cette voie ont largement dépassé les acquisitions courantes faites à l'aide du budget régulier. Voici une brève liste des récents donateurs et un aperçu des intéressantes collections qu'ils nous ont ainsi permis d'enrichir ou de créer...

- Hélène Baillargeon-Coté (folkloriste, animatrice de télévision, etc.): documents folkloriques
- François Bourgouin (1962-1995) (journaliste musical): disques compacts et imprimés mus., dont 13 versions différentes de Pelléas et Mélisande (Debussy) et 4 intégrales du Ring (Wagner)
- Serge Malo (médecin cardiologue, formation musicale/instrument: hautboïste, collectionneur de disques): grande collection de disques 33 rpm, disques compacts
- Gaston Germain (baryton, prof. retraité de l'UdeM, etc.): importante collection de partitions de chant
- Clément Morin (prêtre, grégorianiste, spécialiste en paléographie musicale, doyen de cette Faculté de 1955 à 1968): ouvrages en paléographie musicale et nombreuses partitions
- André Prevost (compositeur, prof. à cette Faculté): enregistrements d'oeuvres personnelles, disques d'oeuvres orchestrales dont une rareté...Pablo Casals, début du siècle
- Plusieurs professeurs de la Faculté
- Donateurs externes: BNQ, communautés religieuses, etc.
- Subventions du CRSHC en ethnomusicologie
- Fonds de la Société des diplômés de musique "1995": partitions et enregistrements musicaux

Bien sûr, on peut se douter que ce phénomène entraîne de nouveaux problèmes: traitement de tout ce matériel supplémentaire, exigüité des locaux. Mais nos collections sont encore nettement insuffisantes pour répondre aux besoins des études universitaires dans une Faculté aux orientations multiples et aux intérêts sans cesse renouvelés. Nous sommes donc très heureux de la générosité des donateurs.

Marc Joanis



Université de Montréal / Faculty of music

The most important recent development in the library is, unquestionably, the increasing number of donors who have contacted us. The quantity and quality of material has been such that we've received more in donations than we have been able to purchase with our regular acquisitions budget. The following listing of recent donors and a brief survey of the interesting collections they helped us to develop or create will give some idea of the donations that we have recently received:

- Hélène Baillargeon-Coté (folklorist, television presenter): folk documents
- François Bourgouin (1962-1995) (music journalist): printed music and compact discs, including 13 different versions of Pelléas et Mélisande (Debussy) and 4 complete sets of the Ring (Wagner)
- Serge Malo (cardiologist, music educator/oboist, record collector): large collection of vinyl LP 33 rpm discs, compact discs
- Gaston Germain (baritone, prof. retired from U of M, etc.): large collection of vocal scores
- Clément Morin (priest, Gregorian scholar, musical paleography specialist, dean of the Faculty from 1955 to 1968): musical paleography documents and a number of music scores
- André Prévost (composer, professor of music at U of M): recordings of personal works, recordings of orchestral works, including a rare recording of Pablo Casals from the beginning of the century
- Several professors, lecturers of the Faculty
- External donors: NLQ, religious communities, etc.
- Grants from SSHRCC dedicated to ethnomusicology
- Fund from the Société des diplômés de musique 1995 (U of M): music scores and sound recordings

Of course, processing and housing all of this additional material with our limited resources is a challenge. Our collection still needs to grow so that we can support the research and teaching requirements of a Faculty with wide-ranging interests. Therefore, we are grateful for the generosity of our donors.

Marc Joanis